

1. Město Kadaň, 432 01 Kadaň, Mírové nám. 1, IČ: 261 912

zastoupeno starostou města PaedDr. Jiřím Kulhánkem

bankovní spojení :

číslo účtu : variabilní symbol :

2. Klauďie Průchová,

zastoupena na základě plné moci ze dne 30.4.2001 JUDr. Ladislavem Košťálem, advokátem,

bankovní spojení :

číslo účtu : variabilní symbol :

(dále jen „pronajímatelé“)

a

Sdružení zahrádkářů města Kadaně, základní organizace ASTRA, se sídlem
zastoupena Stanislavem Kotousem, předsedou sdružení

(dále jen „nájemce“)

uzavřeli dnešního dne tento

dodatek číslo 1 ke smlouvě o nájmu pozemků ze dne 25.9.2007

Preamble

1) Účastníci uzavřeli dne 25.9.2007 smlouvu o nájmu pozemků, kterou pronajímatelé pronajali nájemci na dobu do 31.12.2012 pozemky parc.č. 2966/6, parc.č. 2967/4, parc.č. 2968/4, parc.č. 2968/20, parc.č. 2968/21, parc.č. 2968/23, parc.č. 2968/25, parc.č. 2968/27, parc.č. 2968/31, parc.č. 2968/32, parc.č. 2968/34, parc.č. 2968/35, parc.č. 2968/36, parc.č. 2968/37, parc.č. 2968/38, parc.č. 2968/39, parc.č. 2968/40, parc.č. 2968/41, parc.č. 2968/43, parc.č. 2968/44, parc.č. 2968/45, parc.č. 2968/46, parc.č. 2968/47, parc.č. 2968/48, parc.č. 2968/49, parc.č. 2968/50, parc.č. 2968/51, parc.č. 2968/52, parc.č. 2968/53, parc.č. 2968/54, parc.č. 2968/55, parc.č. 2968/56, parc.č. 2968/57, parc.č. 2968/58, parc.č. 2968/59, parc.č. 2968/60, parc.č. 2972/2, parc.č. 2973, parc.č. 2974/2, parc.č. 2975, parc.č. 2976/2, parc.č. 2977/2, parc.č. 2978, parc.č. 2979, parc.č. 2980, parc.č. 2981/2, parc.č. 2983, parc.č. 2984, parc.č. 2985, parc.č. 2986, parc.č. 2987, parc.č. 2993/2, parc.č. 2994/2 a parc.č. 2995/2 zapsané v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Chomutov, pro obec a katastrální území Kadaň na listu vlastnictví číslo 197, jejichž celková výměra je 30425 m².

I.

Na základě zjištění, že nájemce neužívá shora uvedené pozemky parc.č. 2966/6, parc.č. 2967/4, parc.č. 2993/2, parc.č. 2994/2 a 2995/2 a naopak užívá pozemek parc.č. 2968/61 v obci a katastrálním území Kadaň, účastníci shodně prohlašují, že předmětem nájmu sjednaného uvedenou smlouvou o nájmu pozemků jsou nadále pozemky parc.č. 2968/4, parc.č. 2968/20, parc.č. 2968/21, parc.č. 2968/23, parc.č. 2968/25, parc.č. 2968/27, parc.č. 2968/31, parc.č. 2968/32, parc.č. 2968/34,

parc.č. 2968/35, parc.č. 2968/36, parc.č. 2968/37, parc.č. 2968/38, parc.č. 2968/39, parc.č. 2968/40, parc.č. 2968/41, parc.č. 2968/43, parc.č. 2968/44, parc.č. 2968/45, parc.č. 2968/46, parc.č. 2968/47, parc.č. 2968/48, parc.č. 2968/49, parc.č. 2968/50, parc.č. 2968/51, parc.č. 2968/52, parc.č. 2968/53, parc.č. 2968/54, parc.č. 2968/55, parc.č. 2968/56, parc.č. 2968/57, parc.č. 2968/58, parc.č. 2968/59, parc.č. 2968/60, parc.č. 2968/61, parc.č. 2972/2, parc.č. 2973, parc.č. 2974/2, parc.č. 2975, parc.č. 2976/2, parc.č. 2977/2, parc.č. 2978, parc.č. 2979, parc.č. 2980, parc.č. 2981/2, parc.č. 2983, parc.č. 2984, parc.č. 2985, parc.č. 2986, parc.č. 2987 zapsané v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Chomutov, pro obec a katastrální území Kadaň na listu vlastnictví číslo 197, jejichž celková výměra je 28178 m².

II.

Účastníci dále sjednávají, že nájemní poměr sjednaný na dobu do 31.12.2012 se tímto dodatkem prodlužuje na dobu do **31.12.2020**.

III.

1) Nájemné sjednané mezi pronajímatelem Městem Kadaní a nájemcem ve výši **2,-Kč** za m² pronajatých pozemků a rok s přihlédnutím k velikosti spoluvlastnického podílu Města Kadaně činí počínaje dnem 1.1.2011 s přihlédnutím k výše uvedené celkové výměře pronajatých pozemků, tj. 28178 m², částku **28.178,-Kč** ročně.

2) Nájemné sjednané mezi pronajímatelem Klaudíí Průchovou a nájemcem s účinností od 1.1.2010 ve výši **5,-Kč** za m² pronajatých pozemků a rok s přihlédnutím k velikosti spoluvlastnického podílu Klaudie Průchové činí počínaje dnem 1.1.2011 s přihlédnutím k výše uvedené celkové výměře pronajatých pozemků, tj. 28178 m², částku **70.445,-Kč** ročně.

3) Účastníci činí nesporným, že vzhledem k výše uvedeným rozdílům ve výměrách pozemků užívaných nájemcem má nájemce vůči pronajímateli Městu Kadaň na zaplaceném nájemném za dobu od 1.1.2008 do 31.12.2010 přeplatek na nájemném ve výši 6.741,-Kč a vůči pronajímateli Klaudíí Průchové přeplatek na nájemném za stejné období ve výši 14.605,-Kč. Účastníci sjednávají, že tyto přeplatky nájemce na nájemném se započítávají vůči nájemnému za rok 2011. Na základě takto dohodnutého zápočtu zaplatí nájemce na nájemném za rok 2011 pronajímateli Městu Kadaň částku **21.437,-Kč** a pronajímatelce Klaudíí Průchové částku **55.840,-Kč**, a to nejpozději do **30.června 2011**.

4) Pronajímatelka Klaudie Průchová a nájemce mezi sebou dále sjednávají, že dojde-li výměrem Ministerstva financí, kterým se podle § 10 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, ke zvýšení nájemného z pozemků nesloužících k podnikání nájemce nacházejících se v zahrádkové osadě (část I., oddíl A., položka 3., bod 1. b) výměru ministerstva financí č. 01/2010 ze dne 8.prosince 2009), je pronajímatelka oprávněna jednostranně zvýšit nájemné na částku odpovídající maximálnímu nájemné danou takovým výměrem popř. změnou uvedeného výměru č. 01/2010. Totéž platí v případě, že ke změně nájemného z pozemků nesloužících k podnikání nájemce nacházejících se v zahrádkové osadě dojde jiným právním předpisem.

IV.

1) Ostatní ujednání smlouvy o nájmu pozemků ze dne 25.9.2007, nejsou-li tímto dodatkem přímo měněna anebo nahrazována, zůstávají tímto dodatkem nedotčena.

2) Tento dodatek je sepsán v šesti vyhotoveních, která všechna mají platnost originálu a z nichž pronajímatel Město Kadaň přejímá tři, nájemce dvě a pronajímatelka Klaudie Průchová jedno.

3) tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu všemi jeho účastníky a účinnosti dnem 1.června 2011.

4) Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno usnesením rady města č. /2011 ze dne 19.5.2011, záměr obce upravit smlouvu o nájmu pozemků byl zveřejněn na úřední desce MěÚ v termínu od 15.4.2011 do 30.4.2011.

Účastníci si tento dodatek po jeho sepsání přečetli, jako správný a plně odpovídající jejich právům a svobodné vůli jej schválili a podepsali.

V Kadani dne 2011-05-19

Ve Zbečně dne

Město Kadaň
PaedDr. Jiří Kulhánek, starosta

Kludie Průchová
v zast. JUDr. Ladislav Košťál, advokát

Sdružení zahrádkářů města Kadaně
základní organizace ASTRA
Stanislav Kotous, předseda sdružení